Tibetan

ནིའུ་ཡོག་གོང་ཁྱེར་སླར་སོ་འབྱེད་པ། ཉྱེན་ཁ་ཆུང་བའི་ཁང་པའི་ནང་གི་སྒྱུ་རྩལ་དང་སོ་བ་སྱེལ་ཆྱེད་བྱེད་སོ་ཁག་གིས་གང་ཤྱེས་དགོས་པ་ཁགཉྱེན་ཁ་ཆུང་བའི་ཁང་པའི་ནང་གི་སྒྱུ་རྩལ་དང་སོ་བ་སྱེལ་ཆྱེད་བྱེད་སོ་འཚོག་ཡུལ་ཁག་རིམ་པ་བཞི་པ་ཡི་སླར་སོ་འབྱེད་པའི་ཆ་ཤས་སུ། ཕི་ཟླ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་ 24 ཉིན་ལ་སླར་སོ་འབྱེད་གནང་ན་འགིག་གི་ཡོད། ཉྱེན་ཁ་ཆུང་བའི་ཁང་པའི་ནང་གི་སྒྱུ་རྩལ་དང་སོ་བ་སྱེལ་ཆྱེད་བྱེད་སོའི་འཚོག་ཡུལ་ཁག་གི་ནང་དུ་ཁང་པའི་ནང་དུ་འགྱེམས་སོན་ཁང་དང་། ལོ་རྒྱུས་ཀི་རིང་ཐང་ཡོད་པའི་ས་གནས་ཁག གཤྱེར་གནས་སོག་ཆགས་རིང་བུ། འབྱེལ་ཡོད་ཀི་ལྱེ་གནས་ཁང་ཡང་ན་བྱེད་སོ་འདྲ་མིན་དང་།སིལ་ཚོང་འགྱེམས་སོན་ཁང་ཁག་མ་གཏོགས་དྱེ་བཞིན་རི་མོའི་འགྱེམས་སོན་ཁང་འཚུད་ཡོད།

སོ་འབྱེད་སོར་གི་དྲི་བ་གཙོ་བ་ཁག་གི་ལན་འདྱེབས་ཀི་ཆྱེད་དུ།“Reopening New York City: Frequently Asked Questions” (ནིའུ་ཡོག་གོང་ཁྱེར་སླར་སོ་འབྱེད་པ། རྒྱུན་དྲིས་དྲི་བ་ཁག) ཞྱེས་པ་དྱེ་ཀོག་རོགས། དྲི་བ་ཆ་ཚང་འབྱེལ་བ་ཡོད་པ་ཡོང་མི་སིད་ཀང་།ང་ཚོའི་རྱེ་བ་ལ་འདིས་ཁྱེད་ཀིས་དགོས་མཁོ་གསར་པ་ཁག་ལག་བསར་གནང་ཐུབ་པའི་ཆྱེད་དུ་ཕན་ཐོགས་ཡོང་བ་རྱེ་བ་བྱེད་ཀི་ཡོད། ནིའུ་ཡོག་གོང་ཁྱེར་འཕོད་བསྱེན་དང་སྱེམས་ཁམས་འཕོད་བསྱེན་ལྷན་ཁང་གི་ཀོ་ལིད་ཊ་- 19 ཚོང་ལས་ཁག་གི་ཤོག་ངོས་སྱེང་དུ་སླར་སོ་འབྱེད་དང་ཀོ་ལིད་ཊ་-19 སི་དམངས་འཕོད་བསྱེན་ཛ་དྲག་གི་སབས་སུ་བཀོལ་སོད་རྒྱུན་སིང་ཐུབ་པའི་ཆྱེད་དུ་ཁ་སོན་གི་གནས་ཚུལ་དང་ལག་ཆ་ཁག་ཡོད།

དྲྭ་གནས་nyc.gov/health/coronavirusཐོག་གནས་ཚུལ་གསར་སྒྱུར་བས་པ་ཁག་ལ་གཟིགས་རོགས།གོང་ཁྱེར་དང་མངའ་སྱེའི་དགོས་མཁོ་ཁག་ལ་ང་ཚོས་ཀོ་ལིད་ཊ་-19 སོར་དང་ནིའུ་ཡོག་བ་ཚོར་བདྱེ་ཐང་ངང་ཉར་ཐུབ་པ་དང་ནད་ཁབ་གདལ་ཉུང་དུ་གཏོང་བའི་ཐབས་ལམ་ལྱེགས་ཤོས་ཁག་གི་སོར་ལ་ཤྱེས་རོགས་སྔར་ལས་མང་བ་བྱུང་བ་དང་བསྟུན་ཏྱེ་དགོས་དོན་ཁག་ལའང་འགྱུར་ལོག་འགོ་སིད།

ཀོ་ལིད་ཊ་-19 ཁབ་གདལ་སྔོན་འགོག་གི་བ་ཐབས་བཞི་པོ་འདི་དག་དྲན་ཐུབ་པ་གནང་དགོས།
• གལ་སིད་ནད་པ་ཡིན་ན་ཁིམ་དུ་བཞུགས། ཁ་ཚ་དགོས་གཏུགས་ཀི་གསོ་དཔྱད་ཀི་ལ་སོང་ (དྱེའི་ནང་དུ་ཀོ་ལིད་ཊ་-19 ལ་ཚོད་འཚུད་པ་) ཡང་ན་དགོས་
ངྱེས་ཀི་ལས་དོན་གཞན་དག་ཆྱེད་དུ་མ་གཏོགས་དྱེ་མིན་གལ་སིད་ཁྱེད་རང་ནད་པ་ཡིན་རང་ཁིམ་དུ་བཞུགས་དགོས།
• ཕིའི་གཟུགས་པོའི་ཐོག་ནས་རྒྱང་བཀྱེད་གནང་དགོས། མི་གཞན་དག་ས་ནས་ཉུང་མཐར་ཡང་རྒྱང་ཐག་ཕི་ཊི་ 6 ཉར་དགོས།
• གདོང་ཁྱེབས་ཤིག་གོན།རང་ཉིད་ཀི་ཉྱེ་འཁོར་དུ་ཡོད་པའི་མི་ཚོ་སྲུངས། ཁྱེད་ལ་ནད་རགས་རིགས་མྱེད་ཀང་ཁྱེད་ཀིས་གོ་རྒྱག་པ། ཧབ་སིད་རྒྱག་པ། ཡང་
ན་སད་ཆ་བཤད་དུས་མི་གཞན་དག་ལ་ནད་ཁབ་གདལ་གཏོང་ཐུབ། གདོང་ཁྱེབས་ཀིས་ཀོ་ལིད་ཊ་-19 ཁབ་གདལ་ཉུང་དུ་གཏོང་ཆྱེད་ཕན་ཐོགས་བྱེད་ཀི་
ཡོད།
• འཕོད་བསྱེན་དང་ལན་པའི་གཙང་ས་ཡག་པོ་ལག་བསར་གནང་དགོས། ཡི་ཙི་དང་ཆུས་ཁྱེད་ཀི་ལག་པ་ཡང་སྱེ་བཀྲུ་དགོས་པ་ཡང་ན་གལ་སིད་ཡི་ཙི་དང་
ཆུ་མྱེད་ན་ཆང་རག་གི་ཉིང་ཁུ་ལ་གཞི་བཞག་པའི་ལག་པའི་འདག་རས་ཤིག་བྱེད་སོད་ཐོང་། རྒྱུན་དུ་ལག་པ་འཆང་སའི་ངོས་རྣམས་གཙང་མ་ཡང་སྱེ་བཟོ་
དགོས། ལག་པ་བཀྲུས་མྱེད་ན་ཁྱེད་ཀི་ངོ་གདོང་ལ་རྱེག་ཐུག་མ་གནང་། ཁྱེད་ཀིས་གོ་ཡང་ན་ཧབ་སིད་རྒྱག་དུས་ཁྱེད་ཀི་ལག་ངར་གི་ཁ་འགྱེབས་དགོས་པ་
ལས། ཁྱེད་ཀི་ལག་པ་བྱེད་སོད་མི་ཐོང་།

ཁྱེད་ཀིས་གཤམ་འོག་ཏུ་འཁོད་པའི་གོམ་པ་ཁག་ལག་བསར་གནང་བ་ཡིན་ན། ཁྱེད་ཀིས་ཕི་ལོ་ 2020 ལོའི་ཟླ་བ་བརྒྱད་པའི་ཚེས་ 24 ལ་སླར་སོ་འབྱེད་གནང་ཐུབ་ཀི་ཡོད་ཀང་། ཀོ་ལིད་ཊ་-19 ཁབ་གདལ་ཉུང་དུ་གཏོང་བ་དང་ལས་མི་སྲུང་སོབ་བྱེད་པའི་ཐབས་ལམ་ཡག་ཤོས་དྱེ་ནི་མུ་མཐུད་རང་ཁིམ་ནས་ཕག་ལས་གང་ཐུབ་ཅི་ཐུབ་གནང་རྒྱུ་དྱེ་རྱེད། འཕར་གྲུ་མཉམ་འདྱེག་ཐོག་ང་ཚོས་ནིའུ་ཡོག་གོང་ཁྱེར་གི་ནང་དུ་ཀོ་ལིད་ཊ་-19 ཉུང་དུ་གཏོང་ཐུབ།

ཁིམས་མཐུན་ངང་ངའི་ཚོང་ལས་སླར་སོ་འབྱེད་ཀི་ཆྱེད་དུ་ངས་གང་བྱེད་དགོས་སམ།

ཁྱེད་ཀིས་སོ་འབྱེད་མ་གནང་གོང་དགོས་ངྱེས་ཀི་གོམ་པ་ཁག

• བདྱེ་འཇགས་འཆར་གཞི་ཞིག་བཟོས་ཏྱེ་དྱེ་ཁྱེད་ཀི་ལས་གནས་སུ་སོར།

• ནིའུ་ཡོག་མངའ་སྱེའི་ (New York State, NYS) རྩ་འཛིན་ཁག་ཀོག་པ་དང་ཁས་ལྱེན་གནང་དགོས། མངའ་སྱེའི་དགོས་དོན་ལར་མངའ་སྱེའི་ངོས་
ནས་ཁབ་བསྒྲགས་གནང་བའི་བཟོ་ལས་ཀི་རྩ་འཛིན་ཁག་ཁྱེད་ཀིས་བསར་ཞིབ་གནང་དགོས་པ་དང་གོ་ཚོད་ཡོད་པ་ཁས་ལྱེན་དང་ཁྱེད་ཀི་ངོས་ནས་དྱེ་
དག་ལག་བསར་གནང་རྒྱུ་ཡིན་པ་ཁས་ལྱེན་གནང་དགོས་ཀི་ཡོད། ཁདྱེ་ཀིས་ཁས་ལནྱེ་ག་ིའགྱེང་ཤོག་དྲྭ་གནས་འདིའ་ིཐོག་ལ་བཀང་ཐུབ་
forms.ny.gov/s3/ny-forward-affirmation

ནིའུ་ཡོག་གོང་ཁྱེར་འཕོད་བསྱེན་ལྷན་ཁང་གི་ངོས་ནས་གནས་སངས་འགྱུར་འགོས་དང་བསྟུན་ཏྱེ་འོས་སོར་བས་པ་ཁག་ལ་འགྱུར་བ་གཏོང་སིད། 8.20.20